

**Table S4. Doubling times of the strains under the experimental conditions described in Figure 5**

Strains (relevant genotype), media <sup>(a)</sup>	Doubling time (min)
<b>Figure 5A:</b>	
Wild type, zero time-point	135
<i>rp13</i> [W255C], zero time-point	230
<b>Figure 5B:</b>	
Wild type	135
<i>rp13</i> [W255C]	230
<i>cdc33-42</i>	145
<i>rp13</i> [W255C] <i>cdc33-42</i>	260
<b>Figure 5C:</b>	
Wild type, YPD	135
<i>rp13</i> [W255C], YPD	230
Wild type, YPGal	190
<i>rp13</i> [W255C], YPGal	270
Wild type, SD	200
<i>rp13</i> [W255C], SD	290
Wild type, SGly	310
<i>rp13</i> [W255C], SGly	400

<sup>(a)</sup> All strains used belong to the W303 background (see legend to Figure 5 and Table S1). Cultures were grown at 30 °C. Growth was measured as the OD<sub>600</sub>. Data are the average of four independent experiments. Standard deviation was always less than 10 min.